

DERECHO DE FAMILIA – Recursos Adicionales

INFORMACION LEGAL GENERAL

- **Centro de Autoayuda de la Biblioteca de Derecho del Condado de Travis** (Travis County Law Library) - <http://www.traviscountylawlibrary.org> 512.854.8677. Ned Granger Building, 314 West 11th Street, Austin. Servicios de biblioteca de derecho, información y recursos legales, formularios gratuitos de autoayuda para divorcio y otros asuntos de derecho familia. Los abogados de planta están disponibles para ayudar a ambas partes con casos de mutuo acuerdo de familia únicamente en el Condado de Travis. “De mutuo acuerdo” significa que las partes están de acuerdo, ya que los abogados de planta no representan a ninguna de las partes de manera individual. Todos los servicios de la biblioteca son gratuitos.
- **2-1-1 En Español** - Llame al 2-1-1 para obtener información sobre un número de servicios, organizaciones sin fines de lucro, y otras agencias.
- **Ayuda legal de Texas (Texas Law Help)** - www.texaslawhelp.org - Fuente de información legal gratuita en varios idiomas sobre temas como vivienda, beneficios públicos, familia, veteranos, testamentos y legalizaciones y más. Los formularios gratuitos de autoayuda legal están disponibles para que los descargue, e incluyen instrucciones en inglés y español.
- **Teléfono de Acceso a la Justicia (Telephone Access to Justice)** - 512.374.2777 o 888.988.9996. Un servicio de Texas RioGrande Legal Aid (TRLA) www.trla.org. Se determina si las personas que llaman son elegibles para obtener servicios legales gratuitos para asuntos legales civiles que incluyen temas de familia, consumidores, vivienda y beneficios públicos. Los asuntos penales no están incluidos.
- **Centro de Servicios Legales de Texas (Texas Legal Services Center)** - www.tlsc.org - 800.622.2520. Esta organización administra una variedad de programas de servicios legales para las personas que son elegibles. La línea legal es atendida por abogados que ayudan primordialmente a las personas de Texas que tienen una discapacidad o que son mayores de 60 años de edad. La mayoría de servicios son gratuitos para las solicitantes elegibles.
- **Programa “MATCH”** - 512.472.8303 o 866.303.8303 (pregunte por el programa "MATCH"). Abogados privados con tarifas reducidas para aquellos que cumplen con los lineamientos de elegibilidad según los ingresos. Se limita al derecho de familia, tutelas y testamentos simples. La consulta cuesta \$20 por los primeros 30 minutos; luego, la tarifa por cada hora adicional se reduce. No hay remisiones en línea. Los servicios legales no son gratuitos.
- **Lawyer Referral Service** - <http://www.austinlrs.com/index.html> 512.472.8303 (Austin) o 866.303.8303. Servicio de referencia de abogados privados en línea o por teléfono. Los servicios legales no son gratuitos.
- **Barra de Abogados del Estado de Texas (State Bar of Texas)** www.texasbar.com - Servicios de referencia en línea de abogados privados; base de datos para buscar abogados con cedula profesional para ejercer en Texas; publicaciones gratuitas sobre varios temas legales. Los servicios legales no son gratuitos.
- **Texas Legal Answers** - <https://texas.freelegalanswers.org/> Haga preguntas legales en este sitio de web. Este servicio no puede contestar toda pregunta legal.

SUSTENTO DE MENORES, APOYO PARA GASTOS MEDICOS, PATERNIDAD

- **Oficina del Procurador General de Texas-División de Sustento de Menores (Office of Attorney General of Texas-Child Support Division) (OAG)** - 800.252.8014. Representa los intereses de Texas para temas relacionados con el sustento de menores. Ayuda en lo siguiente: localizar a un padre o madre ausente, establecer la paternidad, establecer y hacer cumplir el sustento de menores y apoyo de gastos médicos, modificar el sustento de menores. Haga su solicitud en línea https://texasattorneygeneral.gov/cs/parents/apply_services o en persona al *CS Austin Central Office* - 512.441.6162; *CS Austin North Office* - 512.339.1135
- **Oficina de Relaciones Domesticas del Condado de Travis (Travis County Domestic Relations Office) (ORO)** - www.co.travis.tx.us/dro. 512.894.5656. Solo para el condado de Travis. Cumplimiento de las ordenes de visita y sustento de menores emitidas por los tribunales del condado de Travis.

ABUSO, NEGLIGENCIA, CPS

- **Texas Department of Family and Protective Services (TDFPS o "CPS")**
 - Para reportar abuso o negligencia: 800.252.5400, www.dfps.state.tx.us/Contact_Us/report_abuse.asp
 - Para obtener el estado o información acerca de su caso de CPS: Comuníquese con el trabajador del caso de CPS.
 - Preguntas y quejas de CPS: 800.720.7777, www.dfps.state.tx.us/Contact_Us/Questions_and_Complaints/default.asp

- Oficina de Representación para Padres (Office of Parental Representation) - 512.854.7305 - Solo para el condado de Travis - Ayuda para padres de niños que CPS ha recogido. Su caso debe estar abierto y usted debe ser elegible financieramente. www.traviscountytx.gov/criminal-justice/parental-representation

PADRES QUE NO POSEEN CUSTODIA DE SUS HIJOS

- Acceso a Texas (Texas Access) - www.txaccess.org 866.292.4636, Lunes a viernes de 1:00 – 5:00 p. m. Línea directa de abogados de planta, formularios legales y ayuda para los padres que no poseen la custodia para asuntos relacionados con la visita y custodia.
- Oficina de Relaciones Domesticas del condado de Travis (Travis County Domestic Relations Office) - Solo para el condado de Travis. www.co.travis.tx.us/dro 512.894.5656. Cumplimiento de las ordenes de visita y sustento de menores.

PERSONAS ENCARGADAS DEL CUIDADO DE MENORES QUE NO SEAN LOS PADRES Y ASUNTOS DE ADOPCIÓN

- Fiscal General de Texas - División de Sustento de Menores (Texas Attorney General - Child Support Division) <http://www.oag.state.tx.us/cs> 800.252.8014. Ayuda para sustento de menores y custodia si el menor ha vivido con usted tiempo completo durante más de 6 meses.
- Texas Kincare Primer 2016 - Guía escrita para los encargados del cuidado que no sean los padres del menor, en inglés y español. Puede descargar la guía gratuitamente en <https://texaslawhelp.org/article/texas-kincare-primer>
- Recursos de adopción - Adopt Us Kids <https://www.adoptuskids.org/?r=1> Información acerca de la adopción, patrocinado por los Servicios Humanos y de Salud de Texas (Texas Health and Human Services).

VIOLENCIA DOMESTICA, VIOLENCIA DE PAREJA, AGRESIÓN SEXUAL

AVISO: Borre su historial telefónico o de internet después de comunicarse con estas organizaciones.

Ordenes de Protección: Una orden de protección es una orden firmada por un juez con el fin de proteger a personas y familias contra el abuso y la violencia doméstica. La orden requiere que el abusador cumpla con ciertas reglas para no enfrentar consecuencias legales graves. Estas reglas pueden incluir mantenerse alejado de la familia, pagar sustento de menores, y visitas familiares bajo supervisión. La mayoría de órdenes de protección son válidas por periodos de hasta dos años, pero algunas pueden ser validas por periodos más largos dependiendo de los hechos del caso. Si ha experimentado algún tipo de violencia, meta una solicitud inmediatamente. Un retraso puede afectar si aceptan o no la solicitud.

- Oficina del Fiscal del Condado de Travis (Travis County Attorney's Office) - *Haga su solicitud en persona* lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m. Hay interpretes disponibles de idioma español. Ned Granger Bldg. 314 W.11th St. Suite 300. *Requisito:* identificación valida emitida por el gobierno; dirección valida de la persona de la que necesita protegerse.
- Recursos para Sobrevivientes de Agresión Sexual
 - LASSA - Ayuda legal para sobrevivientes de agresión sexual 1.800.991.5153 www.legalaidforsurvivors.org/ Ayuda legal gratuita para personas que han experimentado agresión sexual. Asistencia legal e información sobre una variedad de asuntos, tales como vivienda, consumidores, familia, empleo y otros.
 - Red Nacional de Violación, Abuso e Incesto (Rape, Abuse & Incest National Network, RAINN), <https://www.rainn.org/>
 - Línea directa de asistencia contra la agresión sexual del Proyecto de Defensa de Texas (Texas Advocacy Project, TAP): 888.296.SAFE o 512.225.9290 en Austin.
- **Centros de Crisis Familiar:** Ayuda con órdenes de protección, planes de protección, albergue temporal, asesoría y servicios sociales para víctimas de violencia y agresión sexual. No es necesario permanecer en el albergue para obtener los servicios. Hay referencias disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana -Línea directa nacional de asistencia contra la violencia doméstica, 800.799.SAFE (7233); 800.787.3224 (TTY). Los centros de crisis incluyen:
 - **Travis - Safe Place** - <https://www.safeaustin.org/get-help/> 512.267.SAFE (7233); 512.927.9616 TTY
 - **Williamson - Hope Alliance** - <https://www.hopealliancetxt.org/> 800.460.SAFE(7233)
 - Area de **Hays/Caldwell** - Hays Caldwell Women's Center - www.hcwc.org 512.396.HELP (4357) o 800.700.HCWC (4292).
 - Area de **Bastrop** - Bastrop Family Crisis Center - www.family-crisis-center.org 512.303.7755 o 888.311.7755
 - Puede hacer una solicitud para orden de proteccion en el condado de Bastrop en el Centro de Crisis Familiar del Condado de Bastrop (Bastrop County Family Crisis Center), 431 Old Austin Hwy, Bastrop, TX 78602
 - Area de **Burnet** - Highland Lakes Family Crisis Center - www.hlfcc.org 800.664.3574
- **Proyecto de Defensa de Texas (Texas Advocacy Project)** - Línea directa de asesoría de abogados de planta para violencia doméstica y asuntos de derecho de familia; <https://www.texasadvocacyproject.org/> Violencia familiar: 512.476.5770; 800.374.HOPE. Derecho de Familia: 512.476.1866, o 800.777.FAIR.